

13.02.2013 - 10:00 Uhr

Handicapés sensoriels: des prestations toujours meilleures sur l'ensemble des chaînes SRG SSR

Bern (ots) -

L'an dernier, la SSR a encore amélioré ses prestations aux handicapés sensoriels. Elle applique ainsi les termes de l'accord passé avec les associations de malvoyants et de malentendants.

En 2012, la SSR a diffusé sur ses chaînes de télévision 23 157 heures de programmes sous-titrés (39,9% de son temps d'antenne) soit une augmentation de 18% par rapport à l'année précédente (34%). Des émissions supplémentaires ont été sous-titrées dans les trois régions linguistiques. Ce service peut être activé à la page 777 du télétexte ou par réglage du décodeur numérique. La SSR a l'intention de proposer prochainement des émissions sous-titrées sur internet.

Sur RTS Deux, les sourds et les malentendants suivent quotidiennement la version en langue des signes du « 19h30 ». L'édition est en outre rediffusée pendant la boucle de nuit.

La SSR a élargi son offre aussi pour les aveugles et les malvoyants, en particulier en Suisse alémanique. L'an dernier, 98 émissions ont été proposées en audio-description en collaboration avec les pays germanophones voisins (par exemple la série policière « Tatort »). Les autres régions linguistiques ne sont pas en reste avec 37 films en audio-description pour les non-voyants en Suisse romande et 24 émissions en Suisse italienne.

De son côté, la plate-forme Swissinfo facilite l'accès des malvoyants à l'information, puisque ses articles peuvent être écoutés en français, en allemand et en italien, lus par une voix de synthèse. Ce service « text-to-speech » est également disponible sous forme de podcast et peut être abonné et téléchargé sur iTunes.

Par ces services, la SSR ouvre grand les portes des médias aux handicapés sensoriels. En juin 2012, elle a conclu avec les associations un accord qui prévoit une amélioration sensible des prestations offertes aux malentendants et aux malvoyants.  

Services de sous-titrage en 2012

Heures Taux % Augmentation % SRF 1 3'164 39.5 7.9 SRF zwei 3'827 45.8 28.0 SRF info 2'910 36.1 24.3 Suisse alémanique 9'901 40.6 19.8

RTS Un 3'645 44.6 9.9 RTS Deux 2'839 33.8 27.9 Suisse romande 6'484 39.1 17.1

RSI LA 1 4'271 50.7 9.9 RSI LA 2 2'501 29.1 28.7 Suisse italienne 6'772 39.8 16.2

Total 23'157 39.9 18.0

Contact:

Communication d'entreprise SSR
Daniel Steiner, porte-parole, 079 827 00 66

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/fr/pm/100014224/100732717> abgerufen werden.